



Nro. 49.

A' FELS. R. TSASZARNAK ÉS A. KIRALYNAK  
KEGYELMES ENGEDÉLMÉBŐL.

*Költ Bétsben Juniusnak 19-dik napján 1795.  
esztendőben.*

*Nagy Britannia.*

**W**ilberforce úr ennekelőtte tett ígérete szerint, azt terjesztette az alsó Parlamentom eleibe, hogy Frantzia Országának mostani környülállásai meg nem akadályoztathatták a' Londoni minisztériumot, a' közönséges békességnek elközlése véget, a' Fr. nemzeti képviselőkkel való békességes alkudozásban, és hogy sokkal nagyobb boldogságára szolgálna N. Britannianak a' békesség, mint a' hadakozásnak folytatása, kiváltképen ha ditsőséges, és mind Európára nézve közönségesen, mind N. Britanniaira nézve különösen háznos feltételek mellett lehetne amazt végbe vinni. Az időnek pontya is a' békességnek elközlésére kötelez bennünket, mivel ha szinte mi uralkod-

tunk is eddig a' tengereken: mindazáltal méltán félhetünk, hogy minekutánna a' hét szövetséges tartományok szoros alliantziára léptek a' Fr. republikával, erőt ne vegyen rajtunk az utolsóbnak tengeri ereje, 's gyógyíthatatlan sebet ne ejtsen kereskedésünknek alkotmányán. Spanyol Országunk kintstára ki üresítetett, 's ez okon alkudozik a' Frantzia nemzettel. A' Prussiai Király nemcsak meg békéltet, hanem szoros szövetséget is kötött velek; és így semmi segítséget nem lehet tölle várni. Szárdinia magában tehetetlen Ország, 's nem lehet reá támaszkodnunk. — Az Orosz Birodalommal való alliantziánkról, melly alatt az északi politika láttatik fekünni, sokat mondhatnánk. Nema lévén most annyi ellensége a' Frantzia nemzetnek mint volt ennekelötte, nem szükség néki magát annyira ki terjeszteni, két, sőt három száz ezer embert is egy pontra állíthat. Késő reménység lehet Fr. Országunk élhel halásra való juttatásához; magoknak is majdan bőv aratások lesznek; és bátor nem lenne is, elegendő segítséget hordanak nekik az egyik részre sem hajló tartományok. — Armádiaikat még most is az a' szabadságnak lelke éllesztí; a' melly ennekelötte egy 's két ezrtendővel lelkesítette. A' *Vendeisták* és *Chouánsok* bé vették a' Fr. constitútiót; meg békéltettek az anya republikával. *Svécia*; *Prussia*, és *Toskána* mástól nem függő republikának lenni ismerték. A' Convent, a' mint az utolsó Párisi zenebonának meg fojtása elegendőképen bizonyította, mozdúlhatatlan a' nép előtt való tekintetében. Napnyugoti Indiában is kevés nyereséget reménylhetünk a' jelenvaló háborúból; sőt inkább sokat veszthetünk, és a' *Sz. Dominikos*; 's *Gvadalupei* szigeteken fegyvert fogott Indusoknak példája elegendő ösztön lehet ottan lévő ökökségeinknek védelmezésekre. — Napkeleti Indiában ugyan még most bátrabbak lehetünk, de ki tudgya nem főgnak é az Indiai apró fejedelmek, és az ottan lévő Hollandiai birtokok el lenünk fegyvert fogni.

„Önnön maga az *Angliai* nép is igen hajlandó a' békességre, és a' melly rettentők lehetnek a' háborúság folytatásának következesei, épen olly ditsösséges gyűnöltsei lehetnek a' következő békességnek. Azt hántorgattyák ugyan némellyek, hogy Frantzia Ország ki nem alhattya sokáig a' hadakozásnak terhét; úgy de mikor léfzen már ez az idő, mellyben mind kintstárai, mind ármadiái el fogynak. Egyik esztendőről a' másokra, egyik hólnapról a' másokra hallogattyuk ebbéli bizodalumnoknak tellyesedését; de félo hogy egész Európát el ne borittsa a' hadakozásnak tüze, ha az Orosz és Török Birodalmak ellenséges indulatokat fognak egymáshoz mutatni. Nosza tehát gondolkozzunk tulajdon bóldogságunkról, erősítsük meg annak kútféjeit, gyarapítsuk a' jó erköltsöket, ójjuk magunkat a' külső alliantziáktól, és inkább válasszjuk a' békeségnek áldásait; mint a' háborúnak pusztító gonoszait.“

BCU Cluj / Central University Library Cluj

A' hadi dolgokra ügyelő kormány széknök titoknokja *Windhám* úr ezekre azt mondotta, hogy a' békességben nem tsak a' nyereséget, hanem a' veszteséget is calculálni kell. Hogyha ármadiáink szolgálatyokból el bortsátatnak, flotáiának vitorláit le szedetnek, mikéht érhetünk tsendes és Arkádiái időket, meg nem gondolhatom? Nem a' jó principiumok, hanem a' szükség szülte Frantzia Országban a' mértékletes alkotmányt, a' melly noha külsöképen szelidnek lenni láttatik, de belsekőepen még most is olly vérengező mint vólt ennekelőtte. Nem elég tanúságunkra lehet é az utólsó Párisi zenebona, és a' Convent palotájába bé rohant kegyetlenkedő sokaság, melly egy Convent tagjának a' fejét hegyes törre szúrta, imide amoda horta, 's végtére az előülő eleibe vetette. Ha szinte néhány izóvetségeseink el távoztak is a' hadakozásnak piatzáról, még is mindazáltal el nem kell tsüggednünk, igen sokat lehet az *Orosz Birodalomnak* segítségétől remény-

lenünk, most, most van ellenségünk a' viz özdnének fel toronyozott tetején, de majdan öfzve kell annak omlani. Az illyetén alkotmánynak maga magát kell meg emészteni. Végtére nem igaz hazafi, hanem Jakobinusi indulattal biró ember óhajtya a' békességét 's a' t. "

*Fox* úr hofzszasan beszélt a' hadakozás és minister ellen, ditsérte a' Prussiai királyt, *Svédciót* és a' *Toskánai* nagy hertzeget, a' Frantzia nemzettel lett meg békéllésekért. Mit nyertünk, *úgymond*, továbbá ebben a' hadakozásban? Hollandiát meg akartuk menteni, azomban még is el vesztettük. — A' Frantziákhoz tartozó Amerikai tartományokkal akartuk szenvedett kárunkat ki pótolni, azomban ezek is vízfzsa vétettek tőlünk. Bizonyosan a' Császár is, mint a' Német Birodalomnak feje meg békél a' Frantziákkal, a' kik a' mint *Eden* úr beszéltette, a' velünk való békességtől is nem idegenkednek. Az Orosz Császárné régtől fogva alliántziában vagyon velünk, hát miért nem segített eddig bennünket? Talán ugyan Anglia maga akarja a' hadakozásnak folytatása által, Európának minden szegleteiben az ellenségeskedésnek szövetnekét fel gyújtani? Hát még is emberi vért akarunk é ontani, és minden kintseinket ki meríteni egy olly tárgy miatt, mellyet lehetetlenség el érniünk. A' mostani háborúnak nagy egyenlősége vagyon az északi Amerikai háborúval, és a' minémü vége vólt ennek, olly vége leszzen amannak is. Végtére azt állatta *Fox* úr, hogy minden Európai hatalmasságokkal való szövetségnél hasznosabb lenne Angliának a' mostani Fr. kormány székkel való öfzve szövetkezése. "

Hofzszas és figyelmetes halgatása után *Pitt* minister is el kezdett beszélni, 's így szóllott a' többinek beszédjeire: "Eleget beszéltek, *úgymond*, mások Hollandiának el vesztéséről; méltó volna szorossan meg vizgálni, nem nagy hasznárra esett é Európának, hogy ez a' respublika nagy meg erőltetése után esett a' Frantzia kézbe, melly

hogyha Anglia közbe nem vetette volna magát, már ennekelötte két ezttendővel abba esett volna. Igaz ugyan, hogy szenved Hollandia; de nagy szerentse e' világra nézve, hogy nem virágzóbb, hanem mostani nyomorúságos állapottyában egyesítettett a' Fr. respublikával. — Meg vallom, hogy a' fejedelmek coalitiója erőtlen, és ölzve szorittatott; mégis mindazáltal korán volna még velek alkuba erefzkedni, bátor nem melfsze legyen is annak ideje. Egyedül ezt a' fő kérdést teszem fel: Nem a' jó, és ditsösséges békesség é a' hadakozásoknak a' tzéllya? Inkább alku, mint a' hadakozás folytatása által kell é azt ezfközlelni? Nem állandóbb lézzen é az a' békesség, hogy ha kedvezőbb alkalmatosságra várakozunk, az ellenséggel való alkunak elkezdésére, és folytatására? Hogyna illy formán tétetik fel a' kérdés, vége van a' békesség áldásairól való hozfzias ditsériának, mellyet úgy is senki sem tagadhat, kivált Angliában, mellynek nagy sebeit egyedül a' békesség gyógyította meg az utolsó Amerikai hadakozás után, egyedül a' békesség helyhezettette Angliát mostani virágzó állapottyába. Én tehát azt állatom, hogy erönknek álhatatos megvonásának a' jelenvaló háborúban sokkal haznossabb következései fognak lenni, mint akár-melly békességes alkudozásnak. — Igen böltsen engedte által Országunknak constitutiója a' békesség szerzésének jussát a' koronának, és az Ország kormányszékének. — Hát miért akar most a' törvénytévő szék maga fel állani, és minnekelötte tsak egy hunyoritást is tenne ez iránt a' Fr. kormányszék, vagy el kezdeni a' békességes tractát, vagy gedig azt el fogadni. A' mostani Párisi Convent sok testet borzaztó rendeltenségeknek kútfeje vólt, 's nem reménylem, hogy valaki a' Britanniai Conventet avval ölzve hasonlittsa, melly épen annyira vagy on a' despotismustól, mint a' republikánusi függetlenségtől. Hát mi magunk tegyük é az első lépést a' békességes alkudozásra? Nem jobb é ezerfzerte a'

háborút egész erővel folytatni, és a' kormányra bizni, hogy a' leg alkalmasabb időt got választja s használja a' békességnek elérésére? Régióta meg határozta ezt a' Parlamentom, és így maga magának ellene nem mondhat. — Hát annyira meg változtak é azóltától fogva a' körülállások, hogy most inkább, mint akkor kell a' békességet kívánni? Sokkal erőtlenebb most Frantzia Ország mint akkor volt, nem használhatta győzedelmeit úgy a' mint kellett volna, és napról napra mind alább alább szállani tapaltalljuk. Tegyük fel, hogy annyira el erőtlenttiünk volna is, hát kétségbe kell é azért esnünk, és Hollandiának példája szerént el várunk, mitsoda kár kipótólást fog tőlünk Frantzia Ország kívánni. El ne felejsük azokat az okokat, a' mellyek akadályunkra vóltanak a' Fr. republika valóságának meg esmérésében. Nem akariunk *XVI. Lajos* királynak meg öletése után egy olly kormányfzékkel egyességre lépni, mellynek kezei még most is uralkodó fejedelmének vér tsepjeivel izzadoznak. Hát annyira meg akarjuk é magunkat alázni, és annak fűghetelenségét meg esmérni? Utolsó pihenésemkor sem kívánom az ilyen republikát meg esmérni. Azt mondják némelleyk, hogy a' *Wendei* belső hadakozásnak vége vagyon; de ha igazak a' közönséges jelentések, ennek utánna is a' Fr. republikától nem függő tartomány fog az lenni, s annak a' jele, hogy a' Fr. kormányfzék erőtelen vólt annak meg hódolására. — A' Frantzia, és Hollandiai republikák közt való alliantziának ereje mellett, köteles ugyan az utolsóbb 12 linea hajóval s 18 fregattéval az elsőbbet segíteni; de Hollandiának mostani állapotja sokkal kedvezőbb Angliára nézve, mint sem lett volna, hogyha elébb foglalhatták volna azt el a' Frantziák. Talán úgy fordulhat még a' dolognak fekvése, hogy alkalmatossabb léfzen a' békességés alkut el kezdeni. A' *Terroristák* alkotmányának öszve omlásával, melly annyi erőt látatott azon Országának adni, nem tüntenek

el annak minden következései; a' ki a' Frantzia ármádiának számát és munkásságának, magazinmainak valóságos állapotját, a' sok requisitiót, finantiájokat és néhány Convent tagjainak be-  
szédjeit figyelmetessen meg gondollya, úgy tapasztalja, hogy ennek az alkotmánynak pertzegő kerekai lassan lassan magoktól meg fognak álni. Még most sem lehet 5 livra kész pénzt 100 livrás assignáért kapni; költségeik felettébb való, csak az utolsó hónapban 27 millió font sterlingre ment; többre mint Angliának egész esztendei költsége. Öszve számlálván 324 millió font sterlingre megy a' Frantzia republikának esztendei költsége; következésképen többre mint a' mennyi adóssága vagyon N. Britannianak, Kereskedések egészlen el alutt, és minden nemeiben bankérotta elegyíti magát. Ennekelötte csak két órával tudósítottam arról, hogy lehetetlen lészzen a' Fr. republikának, az eleségnek felettébb való szükség és drágasága miatt az idej hadakozást szerentsé-  
sén folytatni. Sem ármádiái, sem tengeri seregei nem kapnak rendesen eleséget. Páris várasában is igen kevés vitetett a' Rénus vidékéről. — Mindenütt panasz és békételenség hallatik, és minémü vége lészzen idővel mind ezeknek, nem tudom; de csak úgy gondolom, hogy nem sokára más ábrázatba fog öltözni, melly kedvezőbb lészzen a' közönséges békességnek eszközlésére. — Most hatalmunkban vagyon a' Frantzia nemzetet a' békeségre kényszeríteni, és ha továbbá is álhatatosak lészünk feltételünkben, még ditsösségsébb véget is érhetünk. Ellenben, hogy ha a' mi tartományainknak virágzó állapotját, kivéven a' had folytatásának terhét, meg gondollyuk; hogyha jövedelmeinket, költségeinket, manufacturáinkat, 's kereskedésbéli foglalatosságainkat a' szerentsétlen Fr. Orzágnak állapotjával egybe vettyük, nints okunk sem a' kétségben való esésre, sem jó reménységünknek elhagyására. A' mi népünk önként 's jó kedvel viseli a' reávetett adóknak terhét, ellenségeink ellenben min-

dent erőszakkal, sattszolással, 's zsákmányozással fatsarnak ki a' néptől. A' mit elöb mondtaim ismét meg említem, 's azt mondom, hogy elvárom a' békességes alkura való leg alkalmatossabb idő pontját. A' hadakozásnak rövid idő alatt való áthatatos folytatása erős, állandó, és ditsösséges békességet fog minékünk szerezni 's a' t. Végtére voksolásra menvén a' dolog, *Wilberforce* úrnak 86, *Pith* ministernek pedig 201 voksaivóltak; következképen 115 voksal több a' hadakozás folytatásáért, mint a' békességért.

### *Batáviai Respublika.*

A' *Hágai* Közjóra ügyelő Commissió a' Status rabjainak nyomozásában foglalatoskodik. — *Májusnak* 3-dik hetében egynéhány lakosok idéztettek törvénybe azok közül, a' kik a' régi constitutiónak és *Beting* Grófnak baráttjai vóltanak, olly véggel, hogy tanúbizonyságot tegyenek elene az iránt, hogy ő 1787-ik esztendőben fegyvert ofztogatott ki a' patrioták ellen. Némellyeknek tettik, másoknak 's az értelmesebbeknek nem tettik ez a' lépés, előre látván, hogy ez által nevedni fog a' principisták és patrioták közt való gyűlölség. *Rotterdámban* történt is valami zenebona köztök, és sok principistákat megverték a' patrioták, kik közül egyik más nap meg is hólt a' verés után. Az illyetén törvénytelenéseknek el háritására 300 Frantzia dragónyos küldett oda *Hágából*.

A' köz Rendeknek és Karoknak gyűllésében deputátiót küldvén a' confederatióra ügyelő Commissió bé nyújtatta azon plánumot, melly szerént a' nemzeti gyűllésnek formálására öszve kell a' szövetséges tartományoknak képviselőit hívni. — Ezen deputatiónak első tagja *van Leyden* a' tárgyhöz képest igen szép óratiót mondott, mellyet hasonló szép beszéddel viszszonozott *Hahn* polgár a' köz Rendeknek mostani előülője. Az említett



plánum nyóltz részből és 118 tzikkelyből áll, az első rész ízóll a' népnek különbkülönbféle olztályairól, avagy fel olztatásáról, 's ezen fel olztásnak tárgyáról; a' 2-ik azokról, a' kiknek vóks béli jussok vagyon, és az avval való bánásnak módjáról; a' 3-ik a' választókról, és a' választásnak módjáról; a' 4-ik a' nemzeti képviselőkről 's ezeknek gyülléseikről; az 5-ik a' nemzeti gyüllésnek tselekedeteiről, a' 6-ik a' tanátskozásnak módjáról; a' 7-ik a' Convent tagjainak kötelességekről, számadásokról, és törvénybe lehető idéztetéseknek módjáról; a' 8-ik a' nemzeti gyüllésnek el olzlatásáról.

Az ezen napi gyüllésben tették le a' hitet azok a' polgárok is, úgymint *Grawelt* és *Sitter*, a' kik a' Fr. és Batáviai respublikák közt végbe ment allióntziának ratificatiója végett Párisba fognak követségbe küldetni. Ezeken kívül két más polgárok rendeltettek rendkívül való követségbe, a' kik a' Párisi Conventel tractállanak azon különös rendelésekről, mellyek szükségeseknek, és hasznosoknak lenni láttatnak a' két szövetséges respublikákra nézve. — Mivel el kerülhetlennek tartatik az Anglusok és Batavusok közt való háborúság, éjjel nappal késziteti a' Batáviai respublika a' maga flottáját, a' melly minekutánna ki készülhet, az allióntzia szerént, öszve fog a' Fr. flottával tsatoltatni, 's Anglia ellen menni.

Az *Austriai Belgyiomban* feküdütt Frantzia kavalléria a' Rénusi ármádiához parantsoltatott marsirozni. A' *Jourdán* Generális vezérlése alatt lévő *Sambre*i és *Mósel*t Fr. ármádiának fő kvártélyja *Koblentz*be tétetett által. A' *Nieuport*i kikötő helynek ki tisztításában, és az erősségnek meg építésében minden nap 10000 ember foglalatoskodik. Hasonló foglalatosság tapasztaltatik a' *Sluysi* kikötő helyben és várban. A' Frantzia kikötő helyekben építetendő hajóknak számára 30000 szálfá küldetett Belgyiomból, és újobban 70000 szál cser-fa fog levágnatni, 's oda küldetni.

### *Austriai Belgyiom.*

A' Frantzia ármádiáknál hat pattantyús compánia, 10 canonier compánia, egynéhány 100 mina ásók, és a' leg tanúltabb' földmérők fzedettek ki, 's küldettek *Luxenburg* alá, azon erősség ostromlásának siettetésére. A' melly nap Párisban az utolsó zenebona vólt, ugyan a' nap a' *Luxenburgi* örizet is ki tsapott, sok ágyút elvett, és sok embert meg ölt az ostromló Frantziáság közül. A' *Láhn* vizének öblénél sok tábori hida-  
kat és hajókat gyűjtöttek öfzve az *Austriakusok*, kétség kívül olly fel tétellel, hogy valahol ott által mehessenek a' vizen. Élfzre vévén a' Frantziák a' dolgot, ök is egynéhány gyűjtő hajókat állítottak ki a' Mósél és Rénus vizeire. Annyi sok tolvaj, és gonofz ember tekereg most az *Austriai Belgyiomban*, hogy lehetetlen egyik városból a' másikba bátorságosan utazni. Az utasokat nemtsak meg fosztyák vagyonaiktól, hanem ha ellent állanak, meg is ölik, söt a' helységekbe is bé mennek, 's a' mit kaphatnak el prédállják. Ezeknek a' gonofz embereknek meg zaboláztásokra egynéhány tsuport Fr. lovasság küldetett ki. *Ostendében, Calaisban, Dünkerkában, és Bouglogneben* sok gabonás hajók mentek bé, a' honnan minden portékájok Párisba küldetett.

### *Frantzia Ország.*

A' *Májusnak* 30-ikán költ Párisi levelekből ezeket olvassuk: A' Conyent még most is a' Jakobinusi indulattal bíró tagjainak ki nyomozásában foglalatoskodik. Tegnap előtt arestomra méltónak lenni ítélte a' Közjóra ügyelő Commissionának előbbi tagjait, *Lindet Robertet, Soulandot, Jambont Sz. André, Lagottot, Lacostet, Lavincomteriet, Dávidot, Barbeaut, Dübarent, és de Saintes Bernárdot*, egyszersmind minden írásaikat el petsteltette. Ugyan akkor végezte el azt is, hogy a' melly hadi fogoly engedelem nélkül tartózkodá-

sának helyét el hadja, hat esztendeig való vasba veretessék, és ha a' Párisi osztaályba találtaatik öletessék meg. Most már tsendesség lenni mondatik Párisban, kiváltképen minekutánna annak osztaályai a' *Roberspier* gonosz tzimborás társait, és azokat, a' kik a' *Májusnak* 20 és 21-ik napjain támadt zenebonában részesültenek, meg fogattya, s tömlötzőkre hányattya.

A' meg öletett *Ferránd* Generálist mindenek, a' kik ötet közelebből esmérték, sajnályák. — Gyilkosa nem Jakobinus, hanem valóságos aristocrata volt, a' mint bizonyos tanúk által meg bizonyítatott. Ötet szép ifjú embernek írják a' Párisi levelek is. *Tallicn* ezeket szólotta felöle a' Conventben: Én bíztam, *úgymond* reája, hogy az eleségnek bé hozatását siettesse, melly miatt nyóltz nap és nyóltz éjjel ritkán szállott le a' lóról, és ha ő nem lett volna, eddig éhelhalásra jutott volna Páris várasa. Ezen közönséges ditséretnek az a' következése lön, hogy özvegyének és árjának illendő segítség rendeltetett.

Minden nap több több kenyérnek való liszt és egyéb eleség vitetik Párisba; még is mindazáltal most sem adatik nyóltz untziánál több kenyér egy személyre, nem is fog aratásig több adatni, mellyben nagy reménység vagy a' bővséghez. *Májusnak* 30-ik napján Páris várasának néhány osztaályai követeket küldöttek a' Conventhez, az utolsó zenebonának szerentsés el nyomtatásán való örömöknek, és a' nemzeti képviselőkhez való hívségeknek ki nyilatkoztatása végett. Egy osztaálynak küldöttyei *Sergent* nemzeti képviselőt azzal vádolták, hogy ő is részesült az utolsó zenebonában, melly miatt azt végzette a' Convent, hogy ő is vonattassék vizsgálóra. — Néhány osztaályok az 1793-iki constitutiónak szoros meg vizsgálását sürgették, azt adván okúl, hogy kényszerítésből, és nem önként vette légyen bé azt a' nép, hogy mind Párisban, mind Tulonban é lett legyen a' pártosoknak meg esmértető szavok.

A' Conventnek *Junius*. első napján tartott gyűlésében arról tett jelentést *Duránt* a' törvényhozó Commissionak képében, hogy a' republikának osztályaihaki küldetett nemzeti képviselők közül sokan másként viselik magokat, mint kötelességek, és a' törvény tőlök kívánnák. Nemcsak neveiket, hanem tetteiket is elő beszélette némellyeknek, mellyek által lehetetlen a' népnek a' constitutiótól el nem idegenedni. Nevezetesen *Antigoysterel* azt beszéltette, hogy ő szüntelenrészeg; hogy illetlenül, és botránkoztató módon bánik az alszfony személyekkel a' közönséges útzákon, és a' játék néző helyeken; hogy az el fogattakat istállókba zárattya, a' jázlokhoz köteteli, és tulajdon ganéjoknak meg ételére kényszeriteti 's a' t. Ezen jelentésre azt végzette a' Convent, hogy *Antigoyste*, *Sergent*, *Lejeune*, *Javagoues*, *Mallarme*, *Lacoste*, *Baudot*, *Monestier*, és *Allard* deputatusok fogattassanak meg.

*Chambor* Marsilidban lévő nemzeti biztos azt írta *Májusnak* 26-ikán a' Conventnek, hogy a' *Tuloni* pártosok, kiknek vezérjeik közt 21 idegen nemzetbéliek, nevezetesen Anglusok lenni tapasztattak, *Marsilia* ellen marsiroztak; de ennek fegyveres lakosai eleikbe menvén rúttól megverték, és széllyel szórták őket. Minthogy ennek az utolsó zenebonának indító okai a' *Jakobinusok* voltak, mindenütt, a' hol tsak találtnak meg fogattatnak, és a' hadi Commissionak kezébe adván, rövid processusok után vagy halálra, vagy fámkivetésre, vagy tömlöztzre, vagy másféle büntetésre ítéltetnek, a' mint tudnillik vagy nagyobb vagy kissebb bünösöknek lenni találtnak. Magában *Páris* városában 8000-re megyen az el fogatott *Jakobinusoknak* száma. *Eyon* városának lakosainak értékekre esvén a' *Tuloni* zenebona, újjobban sok *Jakobinusokat* meg öldöstek. A' *Tuloni* pártosok egy hirdetményt tétettek közönségessé, mellyben azzal kívánnák magokat meg igazítani, hogy ők az 1793-ik esztendei constitutio fea-

Vartása, az el nyomatott patriotáknak meg bosz-  
szúlása, és a' republikának, a' hazájokba vissz-  
fiza tért emigránsoktól való meg tisztítása végett  
foganak légyen fegyvert.

A' Közjóra ügyelő Commissió azt a' jelentést  
tétette a' Convent gyűlésében, hogy a' *Luxenbur-*  
*got* ostromló ármádia *Máj. 25-ikén* olly közel  
ment annak erősségeihez, hogy már most ágyúz-  
nilehessen, hogy sok szekér széna vitetett a' táborba  
a' bé hányatandó ágyú golyóbisoknak meg tüze-  
sítésére. Gyakorta láttatik *Bender* Feldmarsál,  
a' ki is karos székben ülve hordattya magát a'  
bástyákon, szüntelen bátoritya a' katona örizetet.  
Azt izente a' commandérozó Fr. Generálisnak,  
hogy minden lövését húsz lövéssel fogja visszfo-  
nozni, és még ekkorig bé is tellyesítette ígérétét.  
De hafzontalan lövöldözi, *úgymond a' jószolló,*  
a' puskaport, mivel mi mind közelebb közelebb  
megyünk a' városhoz, és arra kötelezte magát  
a' commandérozó Generális *Hatri Májusnak 10-*  
*ikén,* hogy hat hetek alatt meg hódoltattya a' vá-  
rát. —

A' *Thionwillei Merlin* azt irta a' Convent-  
nek *Strasburgból Májusnak 27-dikén,* hogyha a'  
szükség kívánándja, kész a' Rénusi és Móseli ár-  
mádia válogatott embereivel a' Conventvédelme-  
zésére menni. Erre kötelezték magokat a' Hol-  
landiában lévő nemzeti képviselők is.

### Olasz Ország.

Két Anglus hadi szolgálatban lévő Fr. emi-  
grált kavallérok szabadságot nyertek a' *Sz. Ró-*  
*mai* Pápától Rómában az idegen nemzetbélieknek  
hadi szolgálatba való bé verbúálásokra, 's *Korsi-*  
*kába* való küldésekre. Azomban a' Pápai hadi  
seregektől is sok katona el szökvén, gyanúba es-  
tek a' verbunkosok, hogy ők legyenek az ő Szen-  
tsége ármádiájánál lévő desertiónak az okai; ez  
okon le aréstáltattak, és kérdőre vonatattak 18

recruták, ezekkel együtt, tudatlanságból a' fent nevezett két Frantzia emigránsokból való tisztek is meg fogatván árestomba tétettek. Fülébe lévén ez a' történet a' most Rómában mulató Angliai hertzegnek *Augustnak*, legottan panaszt tétett a' Státus titoknok Kardinálisnál, melyet ez meg értvén maga hintáját küldötte az árestombban lévő tisztekhez, 's őket onnan ki vétetvén szállásokra küldötte.

Az Olasz Országi Fr. armádiának számos néppel lett meg öregbitetéséből; és mozdulásaiából azt a' következtést lehet ki húzni; hogy rövid időn véres tsatazások fognak lenni azon a' környéken. Még most is szüntelen zsákmányoznak az Afrikai és Frantzia korsárok, az az, rabló hajók; a' Génuai kikötő helyben magában 46 Fr. korsárok voltak, kik közül sokan ki repültek az Adriaticum tengerre, hogy ott el kaphassák a' hazafelé menő Anglus kereskedő hajókat. — *Nizában* minden hajós és halász legényeket szolgálatba vették, 's a' Tuloni flottára küldötték az ott lévő nemzeti képviselők. Egy ifjú papotska *Olme Vincze* egy olly alkotmányt talált 's nyújtott bé a' Szárdiniai királynak, a' mellyen, a' legrozsabb utakban is; könnyen el lehet a' legnehezebb ágyút is egy helyből a' másikba küldeni: Próbát tétetvén Ő Felsége ezen új találmánnyal; annyira meg tettett, hogy mindjárt egy igen betses médalliával ajándékozta meg magát az alkotót, az alkotmányt pedig a' királyi levéles házba tette. —

### Lengyel Ország.

Entek a' bóldogtalan Országának jövődöbéli sorsáról sokféleképen okoskodnak a' *quasi politikusok*. Némelylek azt mondgyák, hogy minden háború nélkül fel osztatik; mások, hogy vérontás nélkül nem megy ez a' dolog végbe; ismét mások, hogy továbbá is meg fog maga politika

valóságában maradni. — *Gallitziából* írják, hogy az Orosz határokon cordont húztak a' Törökök; sőt hogy tsatáztak is immár az Oroszokkal. — A' Warsóviának szomszédságában táborozó Prussus seregeknél nagy öröm lövöldözés volt a' Prussiai király és Frantzia nemzet közt végbe ment békeségnek meg inneplésére. A' *Lythvániai* nagy herczegségben, melly már most egészlen az Orosz Császárné birodalma alatt vagon, egy *Ukásét*, az az, Császári parantsolatot tétetett közönségessé *Repnin* herczeg, melly által mindennek meg engedtetett a' dohánnyal való kereskedés. Ebben a' parantsolatban a' többi közt így fejezi ki magát a' nevezett herczeg: "A' Felséges Császárné, a' mi leg kegyelmesebb afszonyunk, a' *Lythvániai* nemzethez való kegyelmességének ki nyilatkoztatására, általam mindeneknek tudtára adatytya, hogy a' dohánnyal való kereskedés, melly ennekelőtte egyedül a' közönség kintstárához tartozott; most mindennek szabad lészén 's a' t.

### Török Birodalom.

A' múlt hólnapnak 4-ikén nevezte ki a' Török Császár a' Bétsi és Berliui udvarokhoz követségben küldetendő személyeket; az *elsőbbhöz Ali Effendi* nevű, és az Európai politika tudományban igen jártas, 's tudós embert választott ki; az *utólsóbbhoz* pedig a' *Chiaja Baynak* előbbi titoknokját *Ibrahim Bayt*. A' mint már a' múlt alkalmatossággal is jelentettük, ezeket a' követeket tulajdon költségén fogja ennekutánna a' fényes Porta tartani, 's mindeniknek 50 ezer piasterből álló esztendei fizetést rendelt. — Legelsőben is az oda küldetett Frantzia új követétől *Vernina* polgártól tudta meg a' Török Császár a' Prussiai király, és Fr. reszpublika közt végbe ment békeséget. Mivel már ennekelőtte arra kötelezte magát a' Török Császár, hogy mihelyt az Európai koronás Fejedelmek közül egyik valamellyik megisméri a' Frantzia reszpublikának valóságát, ő is

követni fogja, azzal hízeltedik magának a' Fr. új követ, hogy nem fogja sokára halasztani a' Török Császár, ezen ígérétenek bé tellyesítétét. Külsöképen nem sok jelekkel mutattya ki az említett követ, hogy ő a' Fr. szabadtságnak, és egyenlőségnek principiumaihoz kíván ragaszkodni.

*Konstántzinápolyban*, és több Európai Török Birodalomhoz tartozó népesebb városokban még most is békételenkedik a' nép a' kenyérnek szűksége, és szörnyű árra miatt. Az *Egyiptomból* a' Török Birodalomnak eleséges tárából, nevezetesen *Alexandriából* mostanság *Konstántzinápolyba* érkezett gabona elégtelen a' már régtől fogva háborgó gyomroknak le tsendesítésekre. A' *Syriából*, és *Egyiptomból* küldetett eleséges hajókat elrablották a' Máltai korsárok, és azokba a' keresztény tartományokba vitték el adni, a' hol jól meg fizették az árrát.

#### *Elegyes Történetek.*

A' Prussiai Birodalomban szabad volt ugyan az ifjúságnak az idegen tartománybéli főiskolákat is meg látogatni, de tsak azután, minekutánna a' Prussiai Birodalomhéli universitásokon való tanulásukat el végezték volna. Ez a' királyi parantsolat a' múlt hólnapban ismét megújított, melly által egy átállásban meg tiltatik az idegen Universitásokban való tanulás az ifjúságnak, azon okból, mivel a' Prussiai Birodalomban öt szépen virágzó Universitások találtnak, úgymint *Hálában*, az *Oderai Frankfurtumban*, *Regiomontumban*, *Erlangában*, és *Duisburgban*. A' Prussiai armádiáknak állandó kvártélyok, némelly részben meg változtatott, úgyhogy a' Berlińi katona őrizetnek egy része, melly igen sokat szenvedett mind a' nyavalyák, mind az el múlt elztendőki táborozás által, déli Prussióba tétetik által. — \* \* \*

*S. A. Ujhelyben*, \* oda való Erd. Ref. Prédikátor Tiszt. Katona *Zsigmond* úrtól vitessek el magoknak az Almanakot, a' következő numerusú coperták alatt járó M. Kurirnak Erd. Olvasói, úgymint: 40, 60, 61, 86, 87, 173, 471, 473.